

14<sup>ÈME</sup> EDITION DES

# RENCONTRES DU CINEMA D'AMERIQUE LATINE ET DE LA CARAÏBE

DU 7 AU 19 AVRIL 2015  
EN ÎLE-DE-FRANCE



PLUS D'INFORMATIONS SUR : [WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG](http://WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG) - 0145882274





14<sup>ÈME</sup> ÉDITION DES

RENCONTRES  
DU CINÉMA

D'AMÉRIQUE LATINE  
ET DE LA CARAÏBE

DU 7 AU 19 AVRIL 2015  
EN ÎLE-DE-FRANCE

### Mardi 7 avril : Inauguration

Guyane : **La Jeunesse du fleuve** (Nicolas Pradal) - documentaire-fiction (54min)

**Cinéma Le Lincoln – Paris** (20h) - 7€

*Synopsis : A Talwen, village wayana reculé de la Guyane française, le petit garçon Derrick nous fait découvrir son univers. Pendant les vacances, il côtoie Malilu son arrière-grand-mère, et deux jeunes : Stéphane un voisin, et Sylvana, sa tante. Les projets de Stéphane, les espérances de Sylvana, les histoires de l'ancienne et la rentrée à l'école dévoilent au petit Derrick un monde riche en transformations.*



**Projection-débat suivie de la soirée d'inauguration du festival.**

### Mercredi 8 avril

Argentine : **Fermin, glorias del tango** (Hernan Findling et Oliver Kolker) - fiction (1h57)

**Le Studio Galande – Paris** (20h) – 8,50€ (6,50€ tarif réduit)

*Synopsis : Un patient s'exprime en utilisant les paroles et les titres de chansons de tango, un symptôme post-traumatique découvert par un psychiatre.*



**Projection-débat en présence de Thomas Messias, auteur du livre « Le Nouveau cinéma argentin ».**

### Jeudi 9 avril

Guatemala : **Jaula de Oro** (Diego Quemada-Diez) - Fiction (1h48)

**La Commune Libre d'Aligre – Paris** (19h) – Entrée libre

*Synopsis : Juan, Sara et Samuel sont trois adolescents guatémaltèques âgés de 15 ans, fuyant leur Guatemala natal pour tenter de rejoindre les Etats-Unis. Ils empruntent les trains de marchandises. La jeune fille, Sara, est obligée de se déguiser en garçon. Arrivés au Mexique, après d'éprouvantes péripéties, ils rencontrent un indien, Chauk, qui décide de se joindre à eux.*



**Projection-débat en présence de Carine Chavarochette, anthropologue au CREDA-CNRS et de Silvain Souchaud, géographe chargé de recherche à l'URMI-CNRS + dîner guatémaltèque, en partenariat avec l'association Niños de Guatemala.**



PLUS D'INFORMATIONS SUR : [WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG](http://WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG) - 0145882274





14<sup>ÈME</sup> ÉDITION DES

RENCONTRES  
DU CINÉMA

D'AMÉRIQUE LATINE  
ET DE LA CARAÏBE

DU 7 AU 19 AVRIL 2015  
EN ÎLE-DE-FRANCE

### Jeudi 9 avril

Colombie : **Mateo** (Maria Gamboa) – Fiction (1h26)  
**Cinéma Les 2 scènes – Maule** (20h30) – 7,50€ (5,60€ tarif réduit)

*Synopsis: Quand son oncle, mafioso local, lui demande d'infiltrer une troupe de théâtre pour enquêter sur les membres de la troupe, Mateo découvre un monde fascinant et nouveau pour lui. Très vite, il comprend qu'il lui faut quitter la voie du crime et l'univers de violence dans lequel il évolue pour que sa vie ait enfin un sens.*

**Projection-débat.**



### Vendredi 10 avril

Chili : **Les sœurs Quispe** (Sebastian Sepulveda) - Fiction (1h20)  
**Cinéma Jean Vigo - Gennevilliers** (20h15) – 3€

*Synopsis : Chili 1974. Justa, Lucia et Luciana Quispe, trois bergères de l'Altiplano, mènent une vie retirée au rythme de la nature. À son arrivée au pouvoir, Pinochet remet en question ce mode de vie ancestral. Les trois sœurs traversent alors une crise existentielle qui aura un retentissement unique dans l'histoire contemporaine du Chili.*

**Accueil à 19h30, avec vente d'empanadas et de vin chilien.**

**Débat après la projection en présence de Rosalía MARTINEZ, ethnomusicologue et anthropologue spécialiste des Andes ; maître de conférences à l'Université PARIS 8.**



Colombie : **Gente de bien** (Franco Lolli) – Fiction (1h27)  
**Cinéma Pandora – Achères** (20h30) – 6,50€ (4,80€ tarif réduit)

*Synopsis : Eric, 10 ans, se retrouve à vivre du jour au lendemain avec Gabriel, son père qu'il connaît à peine. Voyant que l'homme a du mal à construire une relation avec son fils et à subvenir à leurs besoins, Maria Isabel, la femme pour laquelle Gabriel travaille comme menuisier, décide de prendre l'enfant sous son aile.*

**Projection-débat.**



### Samedi 11 avril

Brésil : **Le garçon et le monde** (Alê Abreu) – Fiction (1h19)  
**La Maison des Métallos (en partenariat avec le conseil de quartier de Belleville – Saint Maur) - Paris** (17h) - Entrée libre

*Synopsis : À la recherche de son père, un garçon quitte son village et découvre un monde fantastique dominé par des animaux-machines et des êtres étranges. Un voyage lyrique et onirique illustrant avec brio les problèmes du monde moderne.*

**Projection-débat.**



PLUS D'INFORMATIONS SUR : [WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG](http://WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG) - 0145882274





14<sup>ÈME</sup> ÉDITION DES

# RENCONTRES DU CINÉMA

# D'AMÉRIQUE LATINE ET DE LA CARAÏBE

DU 7 AU 19 AVRIL 2015  
EN ÎLE-DE-FRANCE

## Samedi 11 avril

Colombie : **Amnsthésie** (Lizette Lemoine) – Documentaire (53min)

**CMAC (Auditorium) – Gentilly (19h30) – 3€**

*Synopsis : Souffrant d'amnésie ou bien anesthésié par la douleur, le peuple colombien a été la première victime des groupes armés qui sévissent dans le pays depuis plus de 60 ans. Face à la douleur des victimes, la troupe de théâtre de Bogota Varasanta et la comédienne Carlota Llano affrontent cette réalité en mettant en scène des drames récents de l'histoire sanglante de la Colombie, et abordent, au delà de la dénonciation, le problème de la réparation, de la mémoire et de la résilience.*



**Projection-débat en présence de la réalisatrice (sous réserve)**

Venezuela : **L'expérience Cecosesola** (Ronan Kerneur et David Ferret) – Documentaire (58min)

**Théâtre l'Arlequin – Morsang-sur-Orge (20h) – 2€, 5€ ou 10€ au choix**

*Synopsis : En 1967, quelques habitants de la ville de Barquisimeto au Venezuela s'associent pour enterrer dignement leurs morts, la coopérative Cecosesola est née. Malgré les pressions politiques, leur modèle autogestionnaire progresse et se diversifie. Cinquante ans plus tard, ce sont plus de 1200 travailleurs associés qui gèrent des supermarchés populaires, les ferias, où affluent chaque semaine des milliers de consommateurs. Égalité des revenus, rotation des postes, et absence de hiérarchie sont devenus les piliers de l'organisation.*

*L'expérience Cecosesola illustre l'ingéniosité et la pérennité d'une expérience collective qui a choisi une voie indésirable pour les uns, utopique pour les autres.*



**Projection-débat.**

## Dimanche 12 avril

Cuba : **Si je ne peux pas danser, ceci n'est pas ma révolution** (Lillah Halla) – Court-métrage (17min)

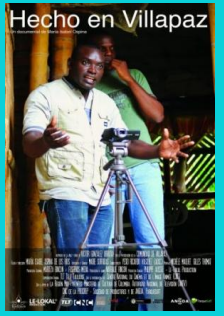
**Suivi de :**



Colombie : **Ça tourne à Villapaz** (María Isabel Ospina) – Documentaire (52min)

**Cinéma Les 2 scènes – Maule (18h30) – 7,50€ (5,60€ tarif réduit)**

*Synopsis : Víctor González est devenu cinéaste lorsqu'il a découvert les capacités filmiques de son téléphone portable. Il avait déjà en lui les ressorts scénaristiques et il s'en donne à coeur joie pour tourner des mélodrames ou des films d'horreur pittoresques dans lesquels il fait jouer les habitants de son village afro-colombien du Cauca.*



**Projection-débat suivie d'un apéritif offert et vente d'empanadas.**

PLUS D'INFORMATIONS SUR : [WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG](http://WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG) - 0145882274





14<sup>ÈME</sup> ÉDITION DES

RENCONTRES  
DU CINÉMA

D'AMÉRIQUE LATINE  
ET DE LA CARAÏBE

DU 7 AU 19 AVRIL 2015  
EN ÎLE-DE-FRANCE

### Lundi 13 avril

Chili : **Filmer obstinément** (Boris Nicot) – Documentaire (1h40)

**Le Studio Galande – Paris** (20h) – 8,50€ (6,50€ tarif réduit)

*Synopsis : Un portrait du cinéaste Patricio Guzman. Le film propose un voyage à travers son cinéma, marqué par l'Histoire récente de son pays le Chili. De "La Bataille du Chili", monument du cinéma direct retraçant les derniers mois de Salvador Allende et de l'Unité Populaire chilienne, au "Bouton de Nacre", projet en chantier filmé ici dans sa genèse, Patricio Guzman se dévoile et dévoile sa vision du cinéma : "Je peux raconter "Nostalgie de la lumière" en quatre phrases. Mais le film dure 90 minutes.*

*Il y a de longs moments durant lesquels il faut décrire, et décrire, c'est faire surgir quelque chose à partir de rien. L'extraire de la réalité. Parfois extraire d'une réalité sans beauté quelque chose d'intéressant, quelque chose qui soit vivant. C'est le plus difficile. Depuis toujours, j'essaie de trouver la formule, de prendre conscience de ce qu'est "décrire". Si je n'avais pas connu un coup d'Etat et une tragédie nationale qui va durer un siècle, j'aurais peut-être fait des films... légers. J'aurais été un réalisateur très différent". Patricio Guzman*



**Projection-débat en présence du réalisateur.**

### Mardi 14 avril

**Soirée-thématique : Femmes et contre-pouvoirs en Amérique Latine**

**Le Lieu-Dit – Paris** (19h) – Entrée libre

Pérou : **Cuantan y Cantan** (Françoise Chambeu) – Documentaire (26min)

*Synopsis : Les femmes "ronderas" de Cajamarca, en lutte pour la défense de l'eau, prennent la parole. Avec force et dignité, elles nous racontent leur participation dans la lutte, nous confient leurs motivations, leur indignation face à la répression, nous parlent de leurs espoirs de victoire, Elles chantent la résistance, la solidarité, l'avenir.*



©Manuel Guerra

**Suivi de:**

Brésil : **Clandestinas** (Fádhia Salomão et Renata Corrêa) – Documentaire (24min)

*Synopsis : Clandestinas raconte des histoires de femmes qui ont avorté clandestinement au Brésil. Il mêle la voix d'actrices qui font entendre les expériences d'autres femmes et la voix de femmes qui racontent leur propre histoire, sans que l'on puisse distinguer les unes des autres. Il est soutenu par l'association féministe brésilienne **SOF** et l'association **International Women's Health Coalition**.*



**Projections suivies d'un débat en présence de Françoise Chambeu (réalisatrice de « Cuantan y Cantan ») et de Clara Domingues (pour parler de « Clandestinas »).**

PLUS D'INFORMATIONS SUR : [WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG](http://WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG) - 0145882274



### Mercredi 15 avril

Venezuela : **L'expérience Cecosesola** (Ronan Kerneur et David Ferret) – Documentaire (58min)

**Le Lieu-Dit – Paris** (19h) – Entrée libre

*Synopsis : En 1967, quelques habitants de la ville de Barquisimeto au Venezuela s'associent pour enterrer dignement leurs morts, la coopérative Cecosesola est née. Malgré les pressions politiques, leur modèle autogestionnaire progresse et se diversifie. Cinquante ans plus tard, ce sont plus de 1200 travailleurs associés qui gèrent des supermarchés populaires, les ferias, où affluent chaque semaine des milliers de consommateurs.*

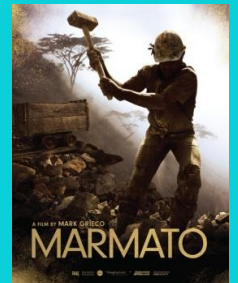


**Projection-débat.**

Colombie : **Marmato** (Mark Grieco) – Documentaire (1h27)

**Cinéma Pandora – Achères** (20h30) – 6,50€ (4,80€ tarif réduit)

*Synopsis: Le film dépeint la lutte longue de six années par les habitants du village de Marmato, Caldas, contre une entreprise minière canadienne, qui cherche à les expulser afin de pouvoir extraire les 20 milliards de dollars d'or, enfouis sous leurs maisons.*



**Projection-débat en partenariat avec le FIFDH (Festival International du Film des Droits de l'Homme).**

### Jeudi 16 avril

Mexique : **Acuérdate de Acapulco** (Ludovic Bonleux) - Fiction (1h23)

**Maison de l'Amérique Latine – Paris** (21h) – Entrée libre

*Synopsis : Une diva envoûtante, incarnation d'Acapulco, se souvient de quand elle était LA star du cinéma mexicain. Pendant ce temps, Marco, Javier, Felix, Alfonso et Yolanda se préparent pour la Semaine Sainte, période durant laquelle la ville renaît, retrouvant pour quelques jours sa grandeur passée. Chacun à sa façon cherche à survivre dans ce décor paradisiaque qui, de jour en jour, s'apparente plus à un enfer.*



**Projection-débat en présence du réalisateur.**

### Vendredi 17 avril

Chili : **Caimanes- Les eaux volées** (Elif Karakartal et d'Alfonso Ossandon) - Documentaire (1h)

**Maison de l'environnement – Morsang-sur-Orge** (20h) – Entrée libre

*Synopsis : Les habitants d'un petit village au centre du Chili, en amont duquel une puissante entreprise minière a fait construire le plus grand bassin de déchets miniers d'Amérique Latine, tentent de résister face à la destruction progressive de leur lieu de vie.*



**Projection-débat.**

PLUS D'INFORMATIONS SUR : [WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG](http://WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG) - 0145882274



14<sup>ÈME</sup> ÉDITION DES

# RENCONTRES DU CINÉMA

# D'AMÉRIQUE LATINE ET DE LA CARAÏBE

DU 7 AU 19 AVRIL 2015  
EN ÎLE-DE-FRANCE

## Vendredi 17 avril

Paraguay : **Pouvoir et impuissance** (Anna Recalde Miranda) - Documentaire (1h40)  
**Cinéma Pandora – Achères** (20h30) – 6,50€ (4,80€ tarif réduit)

*Synopsis : En 2008, Fernando Lugo, "évêque des pauvres" et membre de la Théologie de la Libération, remporte les élections présidentielles au Paraguay, mettant ainsi fin à 61 années de dictature. Cette alternance inespérée tient du miracle mais la politique n'est pas faite pour les saints et le rêve vire vite au cauchemar.*



**Projection-débat en présence de la réalisatrice – A partir de 19h30, apéritif et vente d'empanadas paraguayennes.**

## Samedi 18 avril

Haïti : **Demain si Dieu veut** (Elsa Dafour) - Documentaire (52min)  
**CICP – Paris** (14h30) – Entrée libre

*Synopsis : Vincia, Mirlande, Lucie, Vionette et Samantha vivent à Port-au-Prince. Au lendemain du séisme, elles se sont réunies sur un terrain vague improvisé en camp de fortune, décor désolé de leur quotidien pendant trois longues années. Été 2013, elles ont finalement été prises en compte et relogées dans leur quartier d'origine.*



**Projection-débat en présence de la réalisatrice (sous réserve), en partenariat avec le CHF (Collectif Haïti de France).**

## Dimanche 19 avril : clôture

Brésil : **Le garçon et le monde** (Alê Abreu) – Fiction (1h19)  
**Cinéma Pandora – Achères** (16h) – 6,50€ (4,80€ tarif réduit)

*Synopsis : À la recherche de son père, un garçon quitte son village et découvre un monde fantastique dominé par des animaux-machines et des êtres étranges. Un voyage lyrique et onirique illustrant avec brio les problèmes du monde moderne.*



**Projection-discussion.**

## Avant-Première

Chili : **Le procès Pinochet** (Sarah Pick et Fabien Lacoudre) – Documentaire (1h19)  
**Les Sept Parnassiens – Paris** (18h) – 7€

*Synopsis : Chili. Années 70. Quatre Français disparaissent sous la dictature militaire du Général Pinochet. En 2010, la cour d'assises de Paris juge en absence quatorze responsables pour arrestations et séquestrations arbitraires accompagnées d'actes de tortures et de barbarie dans le cas de la disparition des quatre Français.*



**Projection-débat suivie d'une soirée de clôture en présence des réalisateurs.**

PLUS D'INFORMATIONS SUR : [WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG](http://WWW.FRANCEAMERIQUELATINE.ORG) - 0145882274





14<sup>ÈME</sup> ÉDITION DES

RENCONTRES  
DU CINÉMA

D'AMÉRIQUE LATINE  
ET DE LA CARAÏBE

DU 7 AU 19 AVRIL 2015  
EN ÎLE-DE-FRANCE

### Adresses des lieux de projection

#### Paris

- \* **CICP** : 21 Rue Voltaire - 75011
- \* **Commune Libre d'Aligre** : 3 rue d'Aligre - 75012
- \* **Lieu-Dit** : 6 Rue Sorbier - 75020
- \* **Lincoln** : 14 rue Lincoln - 75008
- \* **Maison de l'Amérique Latine** : 217 Boulevard Saint-Germain - 75007
- \* **Maison des Métallos** : 94 Rue Jean-Pierre Timbaud - 75011
- \* **Sept Parnassiens** : 98 bd du Montparnasse - 75014
- \* **Studio Galande** : 42 rue Galande - 75005

#### Ile-de-France

- \* **Les 2 scènes** : Place Henri Dunant - 78580 Maule (Yvelines)
- \* **Pandora** : 6 allée Simone Signoret - 78260 Achères (Yvelines)
- \* **Jean-Vigo** : 1 Rue Pierre et Marie Curie - 92230 Gennevilliers (Hauts de Seine)
- \* **CMAC (Auditorium)** : 2 rue Jules-Ferry - 94250 Gentilly (Val de Marne)
- \* **L'Arlequin** : 37 Rue Jean Raynal, 91390 Morsang-sur-Orge (Essonne)
- \* **Maison de l'Environnement** : Place des Trois-Martyrs - 91390 Morsang-sur-Orge (Essonne)

Depuis leur création, en **2001**, les **Rencontres du Cinéma d'Amérique Latine et de la Caraïbe**, organisées par **France Amérique Latine et ses comités franciliens**, proposent chaque année au public de la région Ile-de-France une découverte des cinématographies et des cultures latino-américaines dans toute leur diversité. Le **cinéma latino-américain** sera mis à l'honneur à travers une **programmation inédite et originale** : des films de fiction, des documentaires, des films d'animation, des avant-premières et des rediffusions de films peu diffusés.

*Depuis plus de 40 ans, **France Amérique Latine** a pour objectif de soutenir durablement les actions de solidarité envers l'Amérique latine, de promouvoir et de défendre les Droits de l'Homme en Amérique latine et de renforcer les liens de coopération entre les peuples français et latino-américains.*



#### France Amérique Latine

37 boulevard Saint Jacques - 75014 Paris  
[falnationale@franceameriquelatine.fr](mailto:falnationale@franceameriquelatine.fr) - **01.45.88.22.74**  
[www.falnationale@franceameriquelatine.org](http://www.falnationale@franceameriquelatine.org)